|  |  |
| --- | --- |
| **Emergency, crisis and support services** | **خدمات الطوارئ والأزمات و الدعم** |
| Victoria's Emergency, Crisis and Support Services respond to a broad range of serious situations. | تستجيب خدمات دعم الأزمات والطوارئ في فيكتوريا لمجموعة خطيرة من الحالات. |
| From medical emergencies, to personal and family crises, such as violence or abuse, or environment disasters, it's important to know who to turn to when you need help. | من طوارئ طبية الى أزمات عائلية وشخصية، مثل العنف أو سوء المعاملة أو الكوارث البيئية، من المهم أن تعرف إلى مَن تتوجه عندما تريد المساعدة. |
| "We always want people to call whenever there's an emergency, or there's a situation that they are not sure about and they think that they need help or someone else needs help straight away. | نحن نريد من الأشخاص الاتصال دائماً ﯦ000 في أي حالة طارئة ،أو إن كان هناك وضعاً معيناً ليسوا متأكدين منه ويعتقدون أنهم بحاجة الى مساعدة أو إذا كان هناك شخص آخر بحاجة إلى مساعدة على الفور . |
| If you're not sure if someone needs help straight away, it's better to be safe and to call us, but if you think it's something that can wait for later on in the day or to try and organise some other assistance, don't call 000 for those sorts of things. | إذا كنت غير متأكد أن شخصًا ما بحاجة الى مساعدة على الفور، من الأفضل توخي السلامة والاتصال بنا ،ولكن إذا كنت تعتقد أن الأمر يمكنه الانتظار لوقت لاحق من النهار أو لحين يمكنك ترتيب الحصول على مساعدة أخرى لا تتصل ﯦ000 لمثل هذه الأسباب. |
| People sometimes hesitate to call 000, because they are not sure if the situation qualifies as an emergency. | يتردد الناس أحياناً الاتصال ﯦ 000 لأنهم غير متأكدين إذا كانت الحالة تصنف طارئة أم لا. |
| However, the people who take your call are trained to help you, and will direct your call to the right service that can help you. | ولكن ،الأشخاص الذين يتلقون الاتصالات مدرّبون لمساعدتك وتحويل اتصالك الى الخدمة الصحيحة لمساعدتك. |
| When people call 000, the first thing they're going to be asked is whether they want to speak to Police, Fire or Ambulance, so you need to know which service you need the help from. | عندما يتصل الشخص ﯦ000 السؤال الأول الذي سيوجه اليه إن كان يرغب بالتحدث إلى الشرطة أو الإطفائية أو الإسعاف ، لذلك يجب عليك أن تعرف الخدمة التي تريد المساعدة منها. |
| Depending on which agency you speak to, they're going to ask you things like where are you located, how many people are involved, whether someone is conscious or breathing and those sorts of things. | وبناءً على الوكالة التي تتحدث معها ،سيسألونك بعض الأشياء مثلاً عن مكان تواجدك، عدد الأشخاص المتضررين، وإذا كان أحدهم واعيًا أو يتنفس وأمور أخرى كهذه. |
| You need to have a good idea of where you are and what the problem is, to give to the operator." | عليك أن تعرف جيداً مكان تواجدك وما هي المشكلة لتخبر عامل الهاتف. |
| You can go to an emergency department of a hospital, if you or someone you are with, is experiencing a critical health issue. | يمكنك الذهاب الى قسم الطوارئ في المستشفى إذا كنت أنت أو أحدا ترافقه ، يعاني من حالة صحية حرجة. |
| For non-critical health issues, visit a GP, after-hours medical service, or call a phone advice line, such as NURSE-ON-CALL. | للحالات الصحية غير الحرجة، قم بزيارة طبيبك المحلي أو الخدمات الطبية خارج ساعات العمل أو اتصل بخط النصائح الهاتفية مثل خدمة ممرضات على الخط. |
| So if when there's an emergency, sometimes you might not think that 000 is an appropriate service to call. | لذلك في حالات الطوارئ قد لا تظن أحيانا أن الاتصال بـ000 هو الاتصال الملائم. |
| There are other agencies in the community that can give you a hand in your time of need. | هناك وكالات اخرى في المجتمع يمكنها مساعدتك وقت الحاجة . |
| There might be a local support agency, it might even be a counselling line that can give you the advice you want, Poisons Information Service, those sorts of things.  So if you have a look in your local phone guide or your community guides, you can get those phone numbers from there. | قد يكون هناك أيضا وكالة دعم محلية، قد تكون مجرد خط استشارة والتي يمكنها تقديم النصيحة لك، كمعلومات عن حالات التسمم وأمور أخرى كهذه. لذلك إذا بحثت في دليل هاتفك المحلي أو على الدلائل المجتمعية الخاصة بك، يمكنك الحصول على أرقام الهواتف منها. |
| Victorian Personal and Family Crisis Services support you, if you are experiencing difficulties. | تقدّم خدمات الأزمات العائلية والشخصية في فيكتوريا الدعم لك إذا كنت تواجه صعوبات. |
| Support is provided for mental health issues, and alcohol and drug problems. | يُقدّم الدعم الى ذوي المشاكل الصحية العقلية ومشاكل الإدمان على الكحول والمخدرات. |
| If you are concerned about a vulnerable child or children, Child Protection Services are there to assist and respond. | إذا كنت قلقًا بشأن طفل أو أطفال مُعرضين للخطر فخدمات حماية الطفل موجودة للاستجابة وتقديم المساعدة. |
| Sexual assault or family violence helplines and online support is available 24 hours a day. | تتوفر خطوط المساعدة والدعم عبر الإنترنت ضد العنف العائلي والاعتداء الجنسي على مدى 24 ساعة في اليوم. |
| Calls are free. | الاتصالات بهذه الجهات مجانية. |
| If you are under 25, there are counsellors who can communicate with you online or over the phone. | إذا كان عمرك تحت الـ25 هناك استشاريين يمكنهم التواصل معك عبر الهاتف أو الإنترنت. |
| All conversations are private and confidential, so seek help or advice as soon as you need it. | كافة المكالمات خاصة وسرية، لذلك اطلب المساعدة أو النصيحة حالما تحتاجها. |
| For natural disasters, such as bush fires and floods, Victoria's Emergency Services work in a coordinated manner to respond as quickly as possible. | في حالات الكوارث الطبيعية مثل حرائق الغابات والفيضانات، تعمل خدمات الطوارئ في فيكتوريا بشكل منسق لتستجيب بأسرع وقت ممكن. |
| Emergency Management Victoria coordinates Victoria's response. | تنسق خدمات الطوارئ في فيكتوريا عملية تلبية الاحتياجات في فيكتوريا. |
| The Victoria State Emergency Services, SES, responds to natural emergencies caused by floods, storms, tsunamis and earthquakes. | خدمات الطوارئ في ولاية فيكتوريا تستجيب لحالات الطوارئ التي تسببها الفيضانات والعواصف والتسونامي والهزات الأرضية. |
| Call 132 500. | اتصل على 500 132 . |
| The Victoria's Fire Authorities respond to fires. | فيكتوريا للحرائق تستجيب هيئات إطفاء الحرائق. |
| Call 000. | اتصل على 000. |
| Examples of a chemical, biological or radiological emergency are chemical spills, viruses, bacteria or toxins, a medical radiation accident, or an accidental radioactive leak. | من أمثلة الطوارئ الكيميائية أو البيولوجية أو الإشعاعية هي تسرب كيميائي أو بكتيري أو فيروسي أو سموم أو حادثة إشعاعية طبية ،أو تسرب إشعاعي طارئ. |
| If you become aware of a chemical, biological or radiological emergency, call 000 immediately. | إذا أصبحت على دراية بوجود حالة طوارئ كيميائية أو بيولوجية أو إشعاعية اتصل ﯦ000 على الفور. |
| For more information, visit: BETTERHEALTH.vic.gov.au/emergency. | للمزيد من المعلومات قم بزيارة :  BETTERHEALTH.vic.gov.au/emergency |